



## COMUNE DI CIVITELLA IN VAL DI CHIANA

Via Luigi Settembrini, 21 52041 Badia al Pino (Arezzo)  
(Decorato con medaglia d'oro al Valor Civile)

Badia al Pino, lì 02/09/2024

Prot. n. 15693

Alla **REGIONE TOSCANA**

**DIR. TUTELA DELL'AMBIENTE ED ENERGIA**

Settore Valutazione Impatto Ambientale

[regionetoscana@postacert.toscana.it](mailto:regionetoscana@postacert.toscana.it)

**OGGETTO:** (ID 2248) PAUR ex D.Lgs. 152/2006 art. 27-bis e L.R. 10/2010 art. 73-bis, “*Progetto di adeguamento dell'impianto di recupero totale di rifiuti di San Zeno, Arezzo*”, ubicato in località San Zeno, nel Comune di Arezzo (AR). Proponente: AISA IMPIANTI S.p.A.  
*Parere/contributo del Comune di Civitella Val di Chiana (Ar)*

Con riferimento al procedimento in oggetto, proposto da AISA Impianti S.p.A. e relativo al mantenimento in esercizio continuato della linea di recupero energetico esistente, c.d. L45, per il trattamento dei rifiuti speciali di derivazione urbana, in allegato alla presente, unitamente alla deliberazione di Giunta Comunale n. 89 del 31/08/2024 si trasmette parere della stessa Giunta Comunale e contributo tecnico del Funzionario responsabile dell'Area IV – servizio ambiente, in ordine al progetto di adeguamento dell'impianto di recupero rifiuti di san Zeno nel comune di Arezzo.

Distinti saluti.

Il Funzionario Responsabile Area IV  
Ing. Luca Niccolai



# Comune di Civitella in Val di Chiana

Provincia di Arezzo

## DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

**Numero 89 Del 31-08-2024**

**OGGETTO: Parere/contributo su rilascio PAUR (ID2248) Provvedimento Autorizzativo Unico Regionale relativo al "Progetto di adeguamento dell'impianto di recupero totale di rifiuti di San Zeno, Arezzo" ubicato in località San Zeno, nel Comune di Arezzo**

L'anno duemilaventiquattro il giorno trentuno del mese di agosto alle ore 13:15, presso questa Sede Municipale, convocata nei modi di legge, si è riunita la Giunta Comunale a seguito di apposito avviso di convocazione.

Risultano presenti:

TAVARNESI ANDREA	SINDACO	Presente
DEL TONGO CLAUDIA	ASSESSORE	Presente in videoconferenza
CAPACCI IVANO	ASSESSORE	Presente
LUCCHETTI GIAN LUCA	ASSESSORE	Presente in videoconferenza
NARDI SERENA	ASSESSORE	Presente in videoconferenza

Totale presenti n. 5 e assenti n. 0.

Presiede il **SINDACO, TAVARNESI ANDREA**

Assiste, incaricato della redazione del presente verbale il **SEGRETARIO COMUNALE, SAVINI MARINA**

Accertato il numero legale, il Presidente dichiara aperta la seduta

**Il Segretario è collegato da remoto**  
**LA GIUNTA COMUNALE**

**RICORDATO** che:

-la società AISA IMPIANTI S.p.A. ha presentato “*Progetto di adeguamento dell’impianto di recupero totale di rifiuti di San Zeno, Arezzo*” ubicato in località San Zeno, nel Comune di Arezzo, istanza presentata al protocollo regionale ed acquisita al medesimo in data 21/05/2024 al n.0283017, completata in data 29/05/2024 al n. 0299030 in esito alla verifica di completezza formale di cui all’art. 27-bis comma 3 del D.lgs. 152/2006 e successiva pubblicazione della documentazione;

-il Settore regionale “Valutazione Impatto Ambientale” con nota protocollo regionale del 04/06/2024 n. 0312579, chiedeva al settore regionale “Autorizzazione rifiuti” e al Comune di Arezzo rispettivamente di verificare la completezza formale della documentazione presentata ai fini del riesame dell’AIA con modifiche e di confermare circa il permesso a costruire già rilasciato n. 103/2020 per cui, in ragione dei nuovi volumi, non era necessario un nuovo rilascio;

-in seguito ai contributi comunicazioni del Settore Genio Civile Valdarno Superiore (nota prot. Reg. 0340073 del 17/06/2024), del Settore Autorizzazioni Rifiuti (nota prot. Reg. n. 0323088 del 07/06/2024), del Comune di Arezzo (nota prot. Reg. 0375834 del 03/07/2024) e del Settore VAS VIncA (nota prot. Reg. n. 0356233 del 25/06/2024), la Regione Toscana comunicava al proponente, la società Aisa Impianti, la necessità di completare ed integrare la documentazione presentata;

**CONSIDERATO** che:

-il progetto, diversamente da quanto previsto nella soluzione progettuale sottoposta a procedimento di PAUR conclusosi con DGRT 1083/2020, prevede il mantenimento in esercizio continuato della linea di recupero energetico esistente, c.d. L45, per il trattamento dei rifiuti speciali di derivazione urbana: sovvalli da compostaggio (EER 19.12.12), FOS (EER 19.05.01 ed EER 19.05.03), Sovvalli dal trattamento delle frazioni secche da R.D. (EER 19.12.01, EER 19.12.04 ed EER 19.12.12, 19.12.10), C.S.S. (EER 19.12.10);

-il progetto è sottoposto alla procedura di via regionale, in quanto rientra nella modifica ex lett. ag) dell’allegato III alla parte seconda del d.lgs. 152/2006 (“ogni modifica o estensione dei progetti elencati nel presente allegato, ove la modifica o l’estensione di per sé sono conformi agli eventuali limiti stabiliti nel presente allegato”) in quanto il progetto riguarda un impianto elencato nella lettera n) “impianto di smaltimento e recupero di rifiuti non pericolosi, con capacità superiore a 100 t/giorno, mediante operazione di incenerimento o di trattamento di cui all’allegato b, lettere D9, D10, E D11, ed allegato C, lettera R1, della parte quarta del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152” del medesimo Allegato;

-il progetto ricade nel territorio del Comune di Arezzo (Ar) ed interessa potenzialmente a livello di impatti anche il Comune di Civitella in Val di Chiana (Ar);

**PRESO ATTO** che:

-verificato il completamento formale dell’istanza, in data 31.07.2024 il Settore VIA della regione Toscana ha provveduto a pubblicare sul sito web regionale l’avviso al pubblico di cui all’art. 23 comma 1 lettera e) del D.lgs. 152/2006;

-il procedimento è stato, pertanto, avviato in data 31.07.2024 ai sensi della normativa indicata in oggetto e il medesimo deve concludersi nei modi e nei termini previsti dall’art. 27-bis del D.Lgs. 152/2006;

RITENUTO opportuno esprimere il proprio parere/contributo in ordine al “*Progetto di adeguamento dell’impianto di recupero totale di rifiuti di San Zeno, Arezzo*”, ubicato in località San Zeno, nel Comune di Arezzo (AR), prossimo al confine con il Comune di Civitella in Val di Chiana in considerazione del potenziale livello di impatto nel territorio comunale medesimo;

VISTE le relazioni del Responsabile dell’Area IV, servizio Ambiente, quale contributo istruttorio limitatamente alle proprie competenze, nonché la relazione di questo organo deliberante, nella quale si esprime il parere in relazione al procedimento di cui sopra;

Con voti unanimi, in sede di indirizzo

#### DELIBERA

in merito al Procedimento relativo al “*Progetto di adeguamento dell’impianto di recupero totale di rifiuti di San Zeno, Arezzo*” ubicato in località San Zeno, nel Comune di Arezzo, presentato da Aisa Impianti S.p.A.:

- di fare proprie le risultanze istruttorie espresse del Responsabile dell’Area IV, servizio Ambiente nella relazione tecnica allegata al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
- di esprimere il proprio parere come descritto nella relazione allegata al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
- di incaricare il Responsabile dell’Area IV di inviare tempestivamente i suddetti pareri/contributi al settore regionale competente.

Di dichiarare, con separata unanime votazione, la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 134, quarto comma, del T.U. D. Lgs n. 237/2000, stante la necessità di fornire i richiamati pareri/contributi entro il termine del 01/09/2024.

Il presente verbale viene letto, approvato e sottoscritto.

IL SEGRETARIO COMUNALE  
Dr. SAVINI MARINA

IL PRESIDENTE  
TAVARNESI ANDREA

*Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e agli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs. 82/2005. Sostituisce documento cartaceo e firma autografa.*

---

#### COMUNE DI CIVITELLA IN VAL DI CHIANA – PROVINCIA DI AREZZO

#### CERTIFICAZIONE DI COPIA ANALOGICA DI DOCUMENTO INFORMATICO

Ai sensi ed agli effetti di quanto all’art. 23 comma 1 D.Lgs. 7 marzo 2005 n. 82, si attesta che la presente copia cartacea è conforme all’originale in forma digitale.

L’originale è conservato presso l’archivio informatico dell’Ente.

Badia al Pino, lì 02/09/2024

**IL PUBBLICO UFFICIALE AUTORIZZATO**

*Documento firmato digitalmente ai sensi del d.lgs 82/2005*

**Ing. Luca NICCOLAI**

AOOGRT / AD Prot. 0470636 Data 02/09/2024 ore 12:17 Classifica P.140.050.



## COMUNE DI CIVITELLA IN VAL DI CHIANA

Via Luigi Settembrini, 21 52041 Badia al Pino (Arezzo)  
(Decorato con medaglia d'oro al Valor Civile)

---

### La Giunta Comunale

---

#### PROVVEDIMENTO AUTORIZZATORIO UNICO REGIONALE

PAUR ex D.Lgs. 152/2006 art. 27-bis e L.R. 10/2010 art. 73-bis, “Progetto di adeguamento dell'impianto di recupero totale di rifiuti di San Zeno, Arezzo”, ubicato in località San Zeno, nel Comune di Arezzo (AR).

Proponente: AISA IMPIANTI S.p.A.

#### PARERE DELLA GIUNTA COMUNALE

Con riferimento al procedimento in oggetto di competenza regionale, proposto da AISA Impianti S.p.A. e relativo al mantenimento in esercizio continuato della linea di recupero energetico esistente, c.d. L45, per il trattamento dei rifiuti speciali di derivazione urbana: sovvalli da compostaggio (EER 19.12.12), FOS (EER 19.05.01 ed EER 19.05.03), Sovvalli dal trattamento delle frazioni secche da R.D. (EER 19.12.01, EER 19.12.04 ed EER 19.12.12, 19.12.10), C.S.S. (EER 19.12.10), progetto in modifica rispetto alla soluzione progettuale sottoposta a procedimento di PAUR conclusosi con DGRT 1083/2020, documentazione presentata a Regione Toscana in data 21/05/2024 (prot. n. 0283017) e perfezionate in data 29/05/2023 (prot. n. 0299030),

tenuto conto che il progetto di cui trattasi è presentato da Aisa Impianti con sede nel Comune di Arezzo e che le valutazioni che seguono sono effettuate in qualità di comune interessato, si specifica i seguenti aspetti:

La Giunta Comunale, ritiene che le azioni in ordine alla proposta progettuale proposta debbano essere orientate a:

- garantire, stante che il bilancio ambientale deve essere sostenibile al termine della procedura autorizzativa, che non si tenga conto soltanto dei limiti di legge, ma si tenda a raggiungere l'obiettivo della minima produzione di inquinanti possibile, attraverso l'istallazione di tecnologie tra le più moderne ed avanzate scientificamente, compatibili con le tecnologie disponibili, capaci di ridurre i parametri di emissione rispetto a quelli di legge per garantire la massima tutela della salute dei cittadini;
- che siano ulteriormente intensificati gli autocontrolli ed i controlli di Arpat fino a predisporre monitoraggi in continuo, laddove tecnicamente possibile;



## COMUNE DI CIVITELLA IN VAL DI CHIANA

Via Luigi Settembrini, 21 52041 Badia al Pino (Arezzo)

(Decorato con medaglia d'oro al Valor Civile)

- che sia prevista l'istallazione di una cabina di monitoraggio pubblica e permanente gestita da Arpat e posizionata in modo da monitorare le concentrazioni dei principali inquinanti in atmosfera, in un'area individuata sulla base di un'analisi delle simulazioni effettuate e delle relative tarature;
- che vengano previste campagne di misura delle deposizioni e degli accumuli sui suoli degli inquinanti atmosferici;
- che si prosegua la sorveglianza epidemiologica sugli impatti sanitari oltre ai monitoraggi specifici su matrici biologiche e umane con finanziamento anche da parte dell'azienda;
- che siano previste misure di compensazioni adeguate in qualità di comune limitrofo interessato dalle ricadute dall'attività dell'impianto da reinvestire in progetti di miglioramento ambientale.



## COMUNE DI CIVITELLA IN VAL DI CHIANA

Via Luigi Settembrini, 21 52041 Badia al Pino (Arezzo)  
(Decorato con medaglia d'oro al Valor Civile)

### PROVVEDIMENTO AUTORIZZATORIO UNICO REGIONALE

PAUR ex D.Lgs. 152/2006 art. 27-bis e L.R. 10/2010 art. 73-bis, *“Progetto di adeguamento dell'impianto di recupero totale di rifiuti di San Zeno, Arezzo”*, ubicato in località San Zeno, nel Comune di Arezzo (AR).

Proponente: AISA IMPIANTI S.p.A.

### CONTRIBUTO TECNICO

Con riferimento al procedimento in oggetto di competenza regionale, proposto da AISA Impianti S.p.A. e relativo al mantenimento in esercizio continuato della linea di recupero energetico esistente, c.d. L45, per il trattamento dei rifiuti speciali di derivazione urbana: sovalli da compostaggio (EER 19.12.12), FOS (EER 19.05.01 ed EER 19.05.03), Sovalli dal trattamento delle frazioni secche da R.D. (EER 19.12.01, EER 19.12.04 ed EER 19.12.12, 19.12.10), C.S.S. (EER 19.12.10), progetto in modifica rispetto alla soluzione progettuale sottoposta a procedimento di PAUR conclusosi con DGRT 1083/2020, documentazione presentata a Regione Toscana in data 21/05/2024 (prot. n. 0283017) e perfezionate in data 29/05/2023 (prot. n. 0299030),

tenuto conto che il progetto di cui trattasi è presentato da Aisa Impianti con sede nel Comune di Arezzo e che le valutazioni che seguono sono effettuate in qualità di comune interessato, si specifica i seguenti aspetti:

#### Contributo 1

Si richiama la deliberazione dell'assemblea ATO rifiuti Toscana sud n. 18 del 15.06.2022, in cui al punto 6 della parte dispositiva si recita:

*<< di esprimere un orientamento favorevole al progetto presentato da Aisa Impianti di trasformazione dell'attuale Linea 1 di Termovalorizzazione (“L45”) come descritto in premessa, dando mandato al Direttore Generale di rappresentare un parere tecnico in tal senso in sede di conferenza di servizi che sarà convocata dalla Regione Toscana per il rilascio dell'autorizzazione ambientale>>.*

Si ritiene importante l'espressione di tale parere, quanto più argomentato, riferito a tutti gli aspetti riportati nella citata deliberazione dell'assemblea di ATO n. 15/2022 in ordine ai benefici prodotti dalla riqualificazione della cd “L45”, in particolare che tenga conto delle mutate condizioni ad oggi rappresentate per quanto concerne la situazione impiantistica della





## COMUNE DI CIVITELLA IN VAL DI CHIANA

Via Luigi Settembrini, 21 52041 Badia al Pino (Arezzo)  
(Decorato con medaglia d'oro al Valor Civile)

Provincia di Arezzo e oltre tale confine, nonché per quanto riguarda le previsioni del Piano regionale di gestione dei rifiuti.

### Contributo 2

Si richiama la deliberazione dell'assemblea ATO rifiuti Toscana sud n. 18 del 15.06.2022, in cui al punto 7 della parte dispositiva che recepisce le indicazioni rappresentate nelle premesse della stessa deliberazione in materia di:

*<< regolazione dei flussi conferiti alle Linee di termovalorizzazione dell'impianto di San Zeno sulla base della programmazione annuale approvata dall'Assemblea dei Sindaci di ATO Toscana Sud con priorità per i rifiuti (compresi gli scarti delle raccolte differenziate ed indifferenziate) derivanti dal servizio pubblico in privativa comunale in provincia di Arezzo e, successivamente, per i rifiuti derivanti dal servizio pubblico in privativa comunale del restante territorio di ATO Toscana Sud e infine per altre fonti rinnovabili (ad es. CSS) derivanti dal trattamento di rifiuti raccolti dal servizio pubblico in privativa comunale nel territorio di ATO Toscana Sud >>*

La citata deliberazione ATO n. 18 del 15.06.2022 specifica che i rifiuti che può trattare la linea L45 sono "derivanti dal servizio pubblico in privativa comunale". Si ritiene tale condizione vincolante per il processo autorizzativo e pertanto della stessa debba essere data precisa declinazione negli atti di autorizzazione dell'impianto.

### Contributo 3

In ordine alle problematiche indotte dal transito dei mezzi in entrata ed in uscita dall'impianto si ritiene necessario che i flussi in uscita non transitino in adiacenza all'abitato di Pieve al Toppo e dentro l'abitato di Viciomaggio (sp 21 di Pesciola) così come indicato negli elaborati tecnici sulla stima del traffico.

Per garantire tale prescrizione e relativamente ai flussi in uscita, la Società si impegna a inserire nei capitolati di gara per l'affidamento dei servizi di trasporto dei rifiuti speciali prodotti dal polo tecnologico di San Zeno l'obbligo per l'aggiudicatario di evitare tutti i centri abitati prossimi all'impianto di San Zeno e di utilizzare in ingresso/uscita dall'autostrada il casello di Monte San Savino per mezzo della strada Anas GC Grosseto-Fano E78.

Il Funzionario Responsabile Area IV  
Ing. Luca Niccolai